



Sylvia, rimembri ancora...

Italia, 2002
video, 21', col.

regia/director
No Code Videotrips

sceneggiatura/screenplay
No Code Videotrips

montaggio/editing
No Code Videotrips

fotografia/photography
No Code Videotrips

musica/music
No Code Videotrips

scenografia/production design
No Code Videotrips

produttore/producer
No Code Videotrips

produzione/production
No Code Videotrips

Via Napoli 51
Ladispoli (Roma) - Italia
ph. +39 328 30 59 189
adi@inventati.org

Sylvia, rimembri ancora...

Nel 2000 Roma era divisa da una profonda frattura. Da una parte il clero, a tirare le somme fallimentari di un Giubileo che non soddisfaceva le divine aspettative della vigilia, dall'altra i circoli omosessuali intenti ad addobbare la città per quella che si annunciava come la più memorabile tra le parate dell'orgoglio omosessuale. Ma nei sotterranei della città, al centro sociale Forte Prenestino, veniva rivissuta una storia importante ma forse scomoda. Senza quella storia non ci sarebbe stato nessun World Pride. A raccontarla è Sylvia Rivera, una persona meravigliosa che nel 1969 di fronte allo Stonewall capì di non poter più sopportare le umiliazioni di una società bigotta. Questo video è dedicato alla sua memoria.

Biofilmografia

L'esperienza nocode videotrips nasce nei sotterranei di Roma. Dopo un lungo periodo di incubazione acquista forma compiuta nel febbraio 2002 dall'incontro simbiotico tra due scapstrate videomaker determinate a usare l'immagine per confondere gli stereotipi del "villaggio globale" e a raccontare le storie che gli intestini della comunicazione di massa digeriscono malvolentieri. Si avventurano nella produzione di pseudo-fiction come *Il bello dello sballo* o in fanta-documentari come *Lift Gallery*, oltre i piani quotidiani sull'esperienza di un condominio che decide di trasformare il proprio minuscolo ascensore in una galleria d'arte contemporanea. Collaborano attivamente con i network internazionali di informazione indipendente. La loro ultima produzione *Nei dintorni della storia*, segue il fiume sotterraneo che lega le lotte di liberazione partigiane ai movimenti attuali, attraverso tutto quello che vi è in mezzo, sempre seguendo l'istinto di raccontare storie. Il progetto è composto da Dora Francese e Adi Gianuario.



Sylvia, You Still Remember...

Year 2000. Rome experiences a deep of division. On one side the priests, counting the failures of Jubilee, the divine expectations of the day before, on the other the homosexual circles busy to decorate the city for what was expected to be the most memorable parade of gay pride. But in the city underground, the people from the social centre Forte Prenestino, another story starts all over again, maybe in a very uncomfortable way. Without that story there wouldn't have been any World Pride. To tell the story is Sylvia Rivera, a wonderful person who, in 1969, in front of the Stonewall, understood that she couldn't take the humiliations of a bigoted society. This video is dedicated to her memory.

Biofilmography

*The experience nocode videotrips was born in the underground of Rome. After a long period of incubation, it gets its own shape in February 2002 after the symbiotic meeting between two crazy video makers determined to use image to confuse the stereotypes of the "global village" and to tell stories that the inside of mass communication digest unwillingly. They dare in the adventure of pseudo-fiction productions like *Il bello dello sballo* or fantasy documentaries like *Lift Gallery*, oltre i piani quotidiani on the experience of the inhabitants of a block of flats who decide to transform a small lift into a contemporary art gallery. They collaborate actively with the international networks of independent information. Their last production *Nei dintorni della storia*, follows the underground river that unites the partisan liberation struggles to the actual movements, through everything that is in between, always following the instinct of telling stories. The project is made by Dora Francese and Adi Gianuario.*